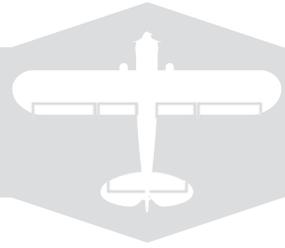




parkzone®



# *Sport Cub*



*Instruction Manual / Bedienungsanleitung  
Manuel d'utilisation / Manuale di Istruzioni*



Bind-N-Fly.® Ready to fly. redefined.



**REMARQUE**

Toutes les instructions, garanties et autres documents de garantie sont sujets à la seule discrétion de Horizon Hobby, LLC. Veuillez, pour une littérature produits bien à jour, visiter [www.horizonhobby.com](http://www.horizonhobby.com) et cliquer sur l'onglet de support de ce produit.

**Signification de certains mots :**

Les termes suivants servent, dans toute la documentation des produits, à désigner différents niveaux de blessures potentielles lors de l'utilisation de ce produit :

**REMARQUE:** Procédures qui, si elles ne sont pas correctement suivies, peuvent éventuellement entraîner des dégâts matériels ET créent un très faible risque de blessure.

**ATTENTION:** Procédures qui, si elles ne sont pas correctement suivies, peuvent entraîner des dégâts matériels ET éventuellement des blessures graves.

**AVERTISSEMENT:** Procédures qui, si elles ne sont pas correctement suivies, peuvent entraîner des dégâts matériels, dommages collatéraux et des blessures graves éventuellement un décès OU créer un risque élevé de blessure superficielle.

 **AVERTISSEMENT :** Lisez la TOTALITE du manuel d'utilisation afin de vous familiariser avec les caractéristiques du produit avant de le faire fonctionner. Une utilisation incorrecte du produit peut avoir comme résultat un endommagement du produit lui-même, des dégâts matériels voire entraîner des blessures graves.

Ceci est un produit de loisirs perfectionné. Il doit être manipulé avec prudence et bon sens et requiert quelques aptitudes de base à la mécanique.

L'incapacité à manipuler ce produit de manière sûre et responsable peut provoquer des blessures ou des dommages au produit ou à d'autres biens. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la supervision directe d'un adulte. N'essayez pas de modifier ou d'utiliser ce produit avec des composants incompatibles hors des instructions fournies par Horizon Hobby, LLC Ce manuel comporte des instructions de sécurité, de mise en œuvre et d'entretien. Il est capital de lire et de respecter toutes les instructions et avertissements du manuel avant l'assemblage, le réglage ou l'utilisation afin de le manipuler correctement et d'éviter les dommages ou les blessures graves.

 Si un jour vous aviez besoin de remplacer un récepteur Spektrum trouvé dans un produit Horizon Hobby, achetez-le uniquement chez Horizon Hobby, LLC ou chez un revendeur officiel Horizon Hobby, vous serez sûr d'obtenir un produit Spektrum authentique de haute qualité. Horizon Hobby, LLC décline tout service et garantie concernant la compatibilité et les performances des produits contrefaits ou des produits clamant la compatibilité avec Spektrum ou le DSM.

**14 ans et plus. Ceci n'est pas un jouet.**

**Précautions et avertissements liés à la sécurité**

En tant qu'utilisateur de ce produit, il est de votre seule responsabilité de le faire fonctionner d'une manière qui ne mette en danger ni votre personne, ni de tiers et qui ne provoque pas de dégâts au produit lui-même ou à la propriété d'autrui.

- Gardez une bonne distance de sécurité tout autour de votre modèle, afin d'éviter les collisions ou les blessures. Ce modèle est contrôlé par un signal radio, qui peut être soumis à des interférences provenant de nombreuses sources hors de votre contrôle. Une interférence peut provoquer une perte momentanée de contrôle.
- Faites toujours fonctionner votre modèle dans une zone dégagée, à l'écart de voitures, du trafic et des personnes.
- Respectez toujours scrupuleusement les instructions et les mises en garde concernant ce produit et tous les équipements optionnels/complémentaires (chargeurs, packs de batteries rechargeables, etc.) que vous utilisez.

- Tenez tous les produits chimiques, les petites pièces et les composants électroniques, hors de portée des enfants.
- Évitez toujours d'exposer à l'eau tout équipement non spécifiquement conçu et protégé à cet effet. L'humidité endommage les composants électroniques.
- Ne léchez ni ne mettez jamais en bouche quelque partie de votre modèle que ce soit - risque de blessures graves voire de danger de mort.
- Ne faites jamais fonctionner votre modèle lorsque les batteries de l'émetteur sont faibles.
- Gardez toujours l'aéronef à vue et gardez-en toujours le contrôle.
- Utilisez toujours des batteries complètement chargées.
- Gardez toujours l'émetteur en marche lorsque l'aéronef est en marche.
- Enlevez toujours les batteries avant démontage.
- Veillez toujours à ce que les pièces en mouvement soient propres.
- Veillez toujours à ce que toutes les pièces soient sèches.
- Laissez toujours le temps aux pièces de refroidir avant de les toucher.
- Enlevez toujours les batteries après utilisation.
- Assurez-vous toujours que la sécurité (failsafe) est configurée correctement avant de voler.
- Ne faites jamais voler un aéronef dont le câblage est endommagé.
- N'entrez jamais en contact avec des pièces en mouvement.

**Avertissements de charge**

Le chargeur de batterie accompagnant votre aéronef a été conçu pour une recharge et un équilibrage de votre batterie en toute sécurité.

 **ATTENTION:** Les instructions et avertissements doivent scrupuleusement être suivis. Une mauvaise manipulation de batteries Li-Po peut provoquer un incendie, des blessures corporelles et/ou des dégâts matériels.

- En manipulant, en chargeant ou en utilisant la batterie Li-Po incluse, vous assumez tous les risques associés aux batteries au lithium.
- Si la batterie commence à gonfler ou à se dilater, cessez immédiatement de l'utiliser. Si vous étiez en train de la charger ou de la décharger, interrompez la procédure et déconnectez-la. Continuer à utiliser, charger ou décharger une batterie qui gonfle ou se dilate peut provoquer un incendie.
- Pour obtenir les meilleurs résultats, entreposez toujours la batterie à température ambiante, dans un endroit sec.
- Lorsque vous transportez la batterie ou que vous la stockez temporairement, la température doit toujours être comprise entre 5 et 49 °C. Ne stockez en aucun cas la batterie ou l'avion dans une voiture ou à un endroit directement exposé à la lumière du soleil. Laisser dans une voiture chaude, la batterie peut se détériorer ou même prendre feu.
- Chargez toujours les batteries à distance de tout matériau inflammable.
- Faites toujours l'inspection de la batterie avant la charge, et ne chargez jamais des batteries hors d'usage ou endommagées.
- Déconnectez toujours la batterie après la charge, et laissez le chargeur se refroidir entre les charges.
- Surveillez toujours en continu la température du pack de batteries au cours de la charge.
- UTILISEZ EXCLUSIVEMENT UN CHARGEUR CONÇU SPÉCIFIQUEMENT POUR CHARGER DES BATTERIES LI-PO. Le fait de charger la batterie avec un chargeur non compatible peut être à l'origine d'un incendie provoquant des blessures corporelles et/ou des dégâts matériels.
- Ne déchargez jamais les cellules Li-Po en dessous de 3 V.
- Ne couvrez jamais les étiquettes d'avertissement avec des bandes auto-agrippantes.
- Ne laissez jamais sans surveillance des batteries en cours de charge.
- Ne chargez jamais les batteries sans respecter les niveaux recommandés.
- N'essayez jamais de démonter ou de modifier le chargeur.
- Ne laissez jamais des mineurs charger des packs de batteries.
- Ne chargez jamais les batteries dans des endroits extrêmement chauds ou froids (la plage de températures recommandées se situe entre 5 et 49 °C) ou à la lumière directe du soleil.

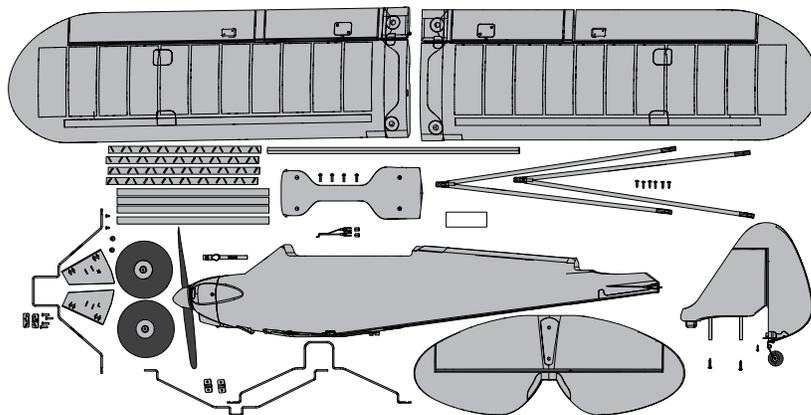
## Table des matières

Contenu de la boîte.....	33	Double-débattements .....	39
Caractéristiques .....	33	Centrage (CG) .....	40
Affectation (binding).....	34	Test de direction des gouvernes.....	40
Charge de la batterie .....	34	Test de direction des gouvernes AS3X.....	41
Installation de la batterie et armement du contrôleur .....	35	Conseils relatifs au vol .....	42
Choix et installation du récepteur.....	35	Maintenance de la motorisation .....	43
Installation du train d'atterrissage.....	36	Guide de dépannage AS3X.....	43
Installation des empennages.....	36	Guide de dépannage.....	44
Installation des chapes .....	36	Garantie et réparations .....	45
Assemblage et installation de l'aile .....	37	Coordonnées de Garantie et de Service.....	45
Installation des chapes sur les guignols et bras de servos.....	38	Compliance Information for the European Union.....	46
Installation des volets .....	38	Pièces de rechange .....	61
Paramétrage de l'émetteur .....	39	Pièces optionnelles .....	62

## Contenu de la boîte

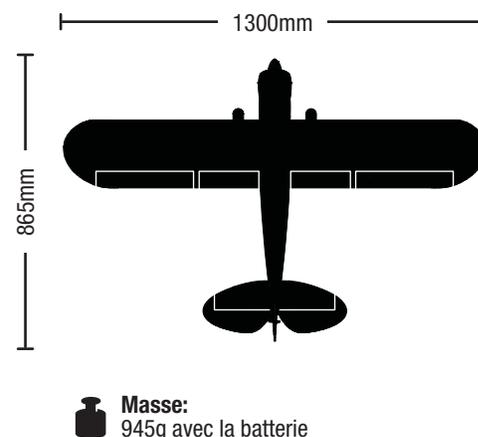
### Guide de démarrage rapide

Double-débattements	Grands	Petits
	100 %	70%
CG	<b>63-66mm</b> en arrière du bord d'attaque au niveau de l'emplanture de l'aile.	
Réglage chronomètre	5 mins au premier vol	7 Min.



## Caractéristiques

PNP		BNF
Installé	<b>Moteur</b> 480 brushless à cage tournante, 960Kv (PKZ4416)	Installé
Installés	2 servos d'ailerons et 1 servo de profondeur 1 servo de dérive (PKZ1081, PKZ1080, PKZ1090)	Installés
Installé	<b>Contrôleur</b> 18A brushless (PKZ1814)	Installé
Vendu séparément	<b>Récepteur recommandé</b> Li-Po 3S 11.1V 1300mA 30C (EFLB13003S20)	Installé
Vendu séparément	<b>Batterie recommandée</b> 11.1V 3S 1300mAh 30C Li-Po (EFLB13003S20)	Incluse
Vendu séparément	<b>Chargeur recommandé</b> Li-Po 3S DC (HBZ1003)	Incluse
Vendu séparément	<b>Émetteur recommandé</b> 4 voies ou supérieur équipé de la technologie Spektrum 2.4GHz DSM2/DSMX	Vendu séparément



✓	Liste des opérations à effectuer avant le vol
	1. Lisez soigneusement ce manuel.
	2. Retirez les éléments de la boîte et inspectez-les.
	3. Mettez la batterie en charge.
	4. Assemblez le modèle.
	5. Installez la batterie dans le modèle (Une fois la charge terminée).
	6. Affectez votre émetteur au modèle.
	7. Contrôlez le mouvement des tringleries de commande.
	8. Effectuez un test de direction des gouvernes en utilisant l'émetteur.
	9. Effectuez le test de vérification de compensation de l'AS3X.
	10. Réglez les tringleries et l'émetteur.
	11. Effectuez un test de portée radio.
	12. Choisissez un terrain dégagé pour effectuer le vol en toute sécurité.
	13. Planifiez votre vol en fonction des conditions du terrain.

✓	Maintenane d'après vol
	1. Déconnecter la batterie de vol du contrôleur (Impératif pour la Sécurité et la durée de vie de la batterie).
	2. Mettez l'émetteur hors tension.
	3. Retirez la batterie de l'avion.
	4. Rechargez la batterie.
	5. Réparez ou remplacez les pièces endommagées.
	6. Stockez la batterie hors de l'avion et contrôlez régulièrement sa charge.
	7. Prenez note des conditions de vol et des résultats du plan de vol à titre de référence pour la planification de vols ultérieurs.



## Charge de la batterie

Reportez-vous aux avertissements relatifs à la charge de la batterie. Il est recommandé de charger la batterie durant l'inspection de l'avion. La batterie chargée sera nécessaire pour contrôler le fonctionnement de l'avion lors des étapes suivantes.

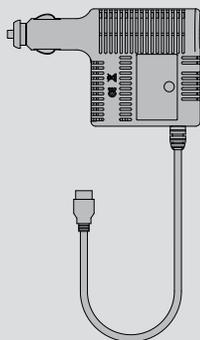
Ce chargeur peut être connecté à une alimentation AC 1.5A (HBZ1004, pour les Etats Unis uniquement).

### Chargeur équilibreur DC Li-Po (HBZ1003)

- Conçu pour charger les batteries Li-Po 3S
- Indication de charge par DEL
- Alimentation par prise allume cigare 12V

### Caractéristiques

- Alimentation de 10.5 à 14V DC , 3A
- Tension max en sortie : 11.1V
- Intensité de charge : 1.3A
- Conçu pour charger les batteries Li-Po 3S d'une capacité minimale de 1300mA



### ✓ Processus de charge de la batterie

**REMARQUE:** Ne chargez que des batteries froides au toucher et qui soient en parfait état. Examinez la batterie pour vous assurer qu'elle n'est pas endommagée, c'est à dire, gonflée, pliée, écrasée ou perforée.

1. Connectez le câble d'alimentation du chargeur à une source appropriée (sortie 12 V allume cigare).
2. Connectez la prise d'équilibrage de la batterie au port du chargeur.
3. Chargez la batterie incluse durant environ 1H (La DEL clignote durant la charge puis s'allume fixement quand la charge est terminée).
4. Déconnectez la batterie du chargeur immédiatement après la fin de la charge.

**⚠ ATTENTION:** Une surcharge de la batterie peut provoquer un incendie.

**⚠ ATTENTION:** Utiliser uniquement un chargeur spécialement conçu pour charger une batterie Li-Po. Le non-respect de cette injonction peut provoquer un incendie, des blessures corporelles ou des dégâts matériels.

**⚠ ATTENTION:** Ne jamais dépasser le taux de charge recommandé.

**REMARQUE:** En cas d'utilisation d'une batterie autre que la batterie Li-Po incluse, référez-vous, pour sa charge, aux instructions du fabricant de votre batterie.

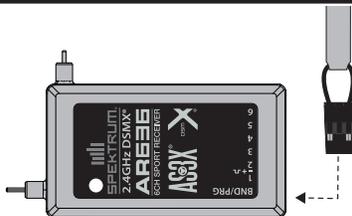
## Affectation (binding)

**IMPORTANT:** Le récepteur AR636 installé dans la version Bind-N-Fly a été programmé pour une utilisation avec cet avion. Référez-vous au manuel du récepteur pour le paramétrage si vous le remplacez ou placez ce récepteur dans un avion différent. Veuillez visiter [www.bindnfly.com](http://www.bindnfly.com) pour une liste complète des émetteurs compatibles.

**⚠ ATTENTION :** Si vous utilisez un émetteur Futaba avec un module Spektrum DSM, il vous faudra inverser la voie de la manette des gaz et effectuer à nouveau l'affectation. Référez-vous au manuel d'utilisation du module Spektrum pour les instructions d'affectation et de sécurité failsafe. Référez-vous au manuel d'utilisation de l'émetteur Futaba pour les instructions d'inversion de voie de la manette des gaz.

**Conseil:** Vous pouvez installer une rallonge de servo (PKZ5403, vendue séparément) dans le port BIND du récepteur afin de pouvoir effectuer l'affectation par le compartiment à batterie sous l'avion.

### Installation de la prise d'affectation



### Failsafe

Si le signal entre l'émetteur et le récepteur est interrompu, la failsafe s'activera. Quand il est activé, les commandes de l'avion se replacent au neutre, la position établie durant l'étape 3 du processus d'affectation.

### ✓ Tableau de référence du processus d'affectation

1. Référez-vous au manuel de l'émetteur pour affecter le récepteur.
2. Assurez-vous que l'émetteur est hors tension.
3. Assurez-vous que les commandes de l'émetteur sont au neutre et que le manche des gaz est en position basse.\*
4. Insérez la prise d'affectation dans le port BIND du récepteur.
5. Connectez la batterie au contrôleur, il va émettre une série de tonalités. Une longue tonalité suivie de trois tonalités courtes confirment que le LVC est paramétré.
6. La DEL du récepteur va se mettre à clignoter rapidement.
7. Mettez l'émetteur sous tension tout en maintenant le bouton/interrupteur d'affectation.
8. Quand le récepteur est affecté à l'émetteur, la DEL orange du récepteur s'éclaire de façon fixe et le contrôleur se met à produire une série de trois tonalités ascendantes. Les tonalités indiquent que le contrôleur est armé et que donc le manche et le trim des gaz sont en position suffisamment basse pour l'activation du contrôleur.
9. Retirez la prise d'affectation du port BIND.
10. Rangez soigneusement la prise d'affectation.
11. Le récepteur doit conserver les instructions d'affectation envoyées par l'émetteur jusqu'à une nouvelle affectation.

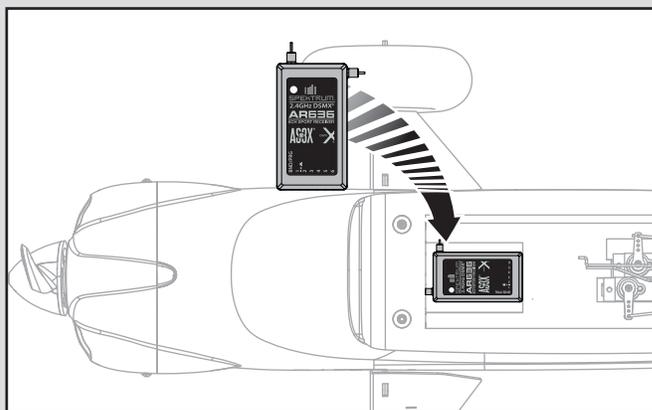
\* La manette des gaz ne s'armera pas si la commande des gaz de l'émetteur n'est pas mise dans sa position la plus basse. Si vous rencontrez des problèmes, suivez les instructions d'affectation et reportez-vous au guide de dépannage du transmetteur pour d'autres instructions. En cas de besoin, prenez contact avec le service technique Horizon Hobby.

**PNP**  
PLUG-N-PLAY™

## Choix et installation du récepteur

Le récepteur AR636 est recommandé pour cet avion. Si vous avez acheté votre AR636 séparément, téléchargez le programme du ParkZone Sport Cub depuis le site [www.spektrumrc.com](http://www.spektrumrc.com) et injectez-le dans le récepteur avant l'installation dans le fuselage de l'avion. Si vous choisissez d'installer un autre récepteur contrôlez qu'il possède au moins 4 voies, ou 5 voies si vous souhaitez utiliser les volets. Référez-vous à la notice de votre récepteur pour les consignes d'installation.

1. Placez le récepteur avant d'installer l'aile.
2. Installez votre récepteur dans le fuselage en utilisant de l'adhésif double-face.
3. Branchez les connecteurs des servos de profondeur et de dérive aux voies correspondantes du récepteur.
4. Branchez le cordon Y des ailerons à la voie des ailerons du récepteur.
5. Branchez le connecteur du contrôleur à la voie des gaz du récepteur.



## Installation de la batterie et armement du contrôleur

### Choix de la batterie

- Nous vous recommandons la batterie Li-Po E-flite 3V 11.1V 1300mA 20C (EFLB13003S20).
- Si vous utilisez une autre batterie, sa capacité doit être d'au moins 1300mA.
- Votre batterie doit avoir approximativement, une capacité, des dimensions et une masse équivalentes à la batterie Li-Po E-flite afin de ne pas modifier d'une manière importante le centrage de l'avion.

1. Placez le manche et le trim des gaz en position basse. Mettez l'émetteur sous tension et patientez 5 secondes.
2. Placez un morceau de bande auto-agrippante (A) sous la batterie de côté opposé aux câbles.
3. Faites pivoter le loquet (B) et ouvrez le compartiment à batterie.
4. Installez la batterie (C) le plus en avant possible du compartiment à batterie. Comme sur l'illustration.

Consultez la section relative au centrage et au centre de gravité pour des informations complémentaires.

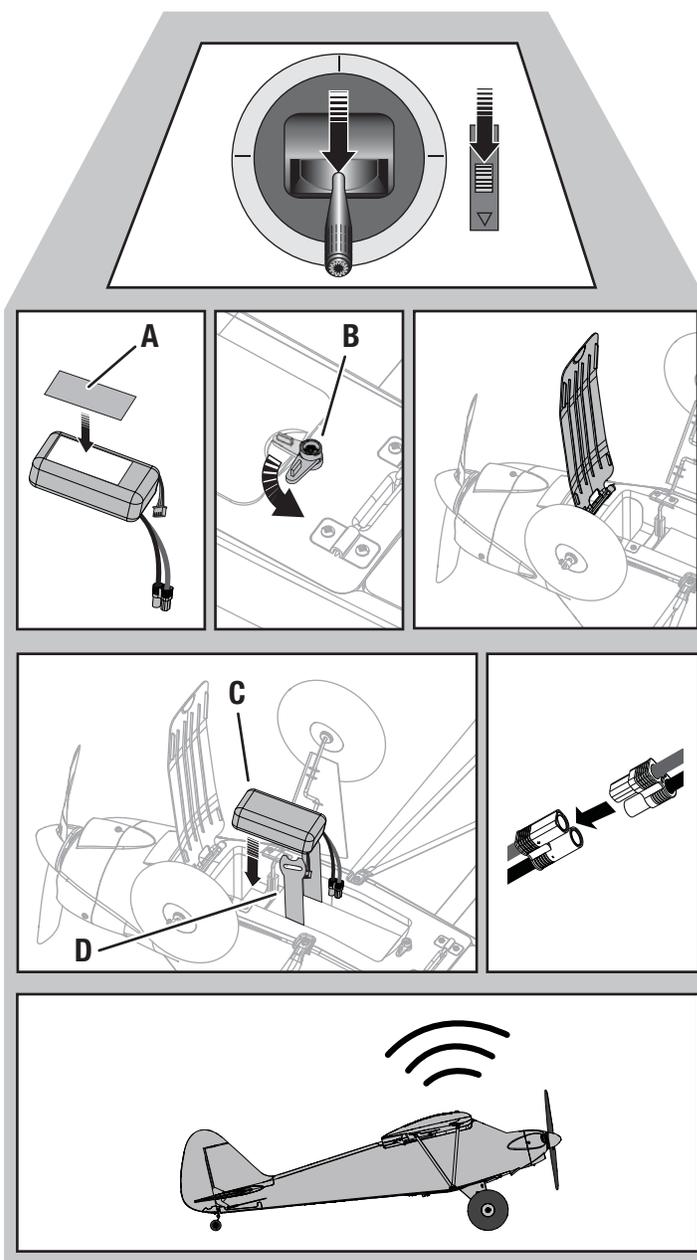
5. Assurez la fixation de la batterie à l'aide des sangles auto-agrippantes (D).
6. Connectez la batterie au contrôleur et gardez l'avion immobile à l'écart du vent durant 5 secondes.

**IMPORTANT:** A cause de l'emplacement du compartiment à batterie, il est plus simple d'installer la batterie et d'effectuer l'initialisation du récepteur en maintenant l'avion sur le dos.

- Le contrôleur émettra une série de tonalités (Référez-vous à l'étape 5 des instructions d'affectation pour des informations complémentaires).
- Une DEL du récepteur va se mettre à clignoter (Les DELs de gain, rouge, bleue et verte vont également clignoter).

Si le contrôleur émet un double-bip en continu après la connexion de la batterie, rechargez ou remplacez la batterie.

7. Remplacez la trappe à batterie et verrouillez le loquet.



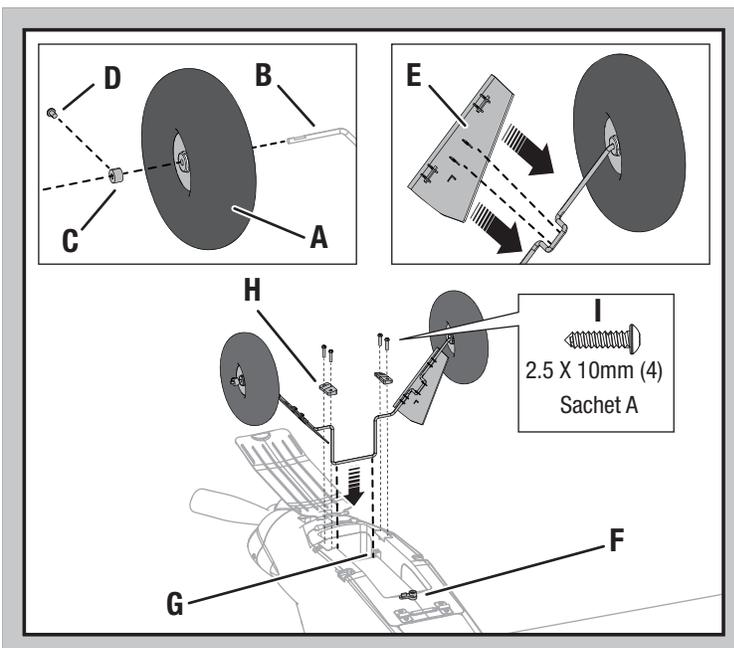
## Installation du train d'atterrissage

1. Installez les 2 roues (A) sur les jambes (B) en les maintenant avec les bagues (C) et les vis sans tête (D). Serrez les vis sans tête sur les méplats des jambes de train.

**Conseil:** Vous pouvez appliquer du frein filet sur les vis sans tête pour assurer la fixation des roues.

2. Si vous souhaitez augmenter le réalisme, installez les carénages (E) (notés L-gauche et R-droit) sur les jambes respectives.
3. Faites tourner le loquet (F) pour ouvrir le compartiment à batterie.
4. Installez les jambes dans la rainure (G) du fuselage indiquée sur l'illustration.
5. Installez les pontets (H) (notés L-gauche et R-droit) dans leurs logements respectifs et fixez-les au fuselage en utilisant les 4 vis (I).
6. Remplacez la trappe à batterie et verrouillez le loquet.

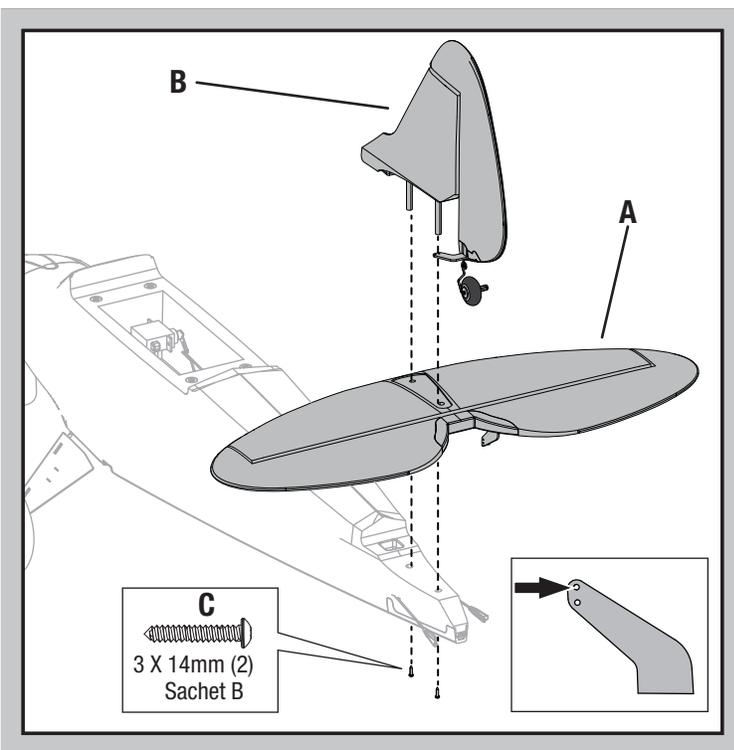
Le démontage s'effectue en ordre inverse.



## Installation des empennages

1. Installez le stabilisateur (A) sur le fuselage comme sur l'illustration.
2. Insérez délicatement les 2 plots de la dérive (B) au travers des trous du stabilisateur et du fuselage. Faites pivoter la dérive pour glisser le guignol sous le stabilisateur.
3. Installez les 2 vis (C) sous le fuselage dans les plots de la dérive. Serrez les vis en prenant soin de ne pas endommager les pièces en plastique.
4. Installez la vis de pivot (D) de dérive comme sur l'illustration. Serrez la vis, puis desserrez-la d'un demi-tour pour assurer la liberté de rotation de la dérive.
5. Connectez les chapes aux trous extérieurs de leurs guignols respectifs. Référez-vous à la section relative au réglage des tringleries pour centrer les gouvernes de dérive et de profondeur.

En cas de nécessité, le démontage s'effectue en ordre inverse.

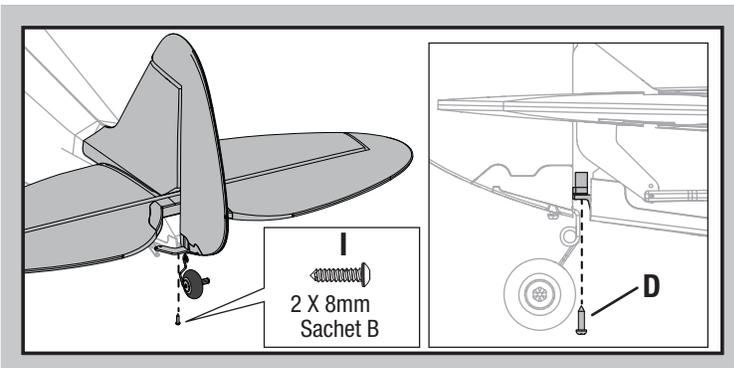
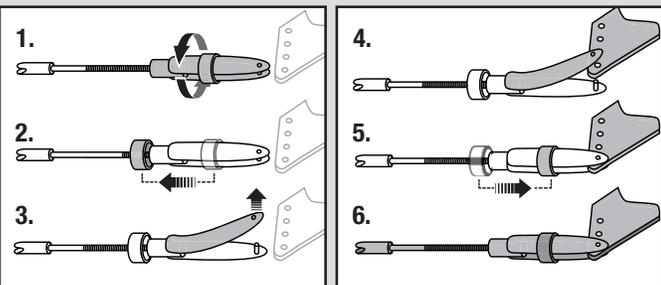


## Installation des chapes

**Conseil :** Vissez ou dévissez la chape sur la tringlerie pour modifier la longueur de la liaison entre le bras de servo et le guignol de commande.

- Faites glisser l'anneau tubulaire de la chape vers la tringlerie.
- Ouvrez doucement la chape et insérez-en l'axe dans l'orifice souhaité du guignol de commande.
- Faites glisser l'anneau tubulaire afin de maintenir la chape sur le guignol de commande.

Une fois l'affectation d'un émetteur au récepteur du modèle faite, mettez les trims et sub-trims à 0, et ajustez ensuite les clavettes afin de mettre au neutre les surfaces de commande.



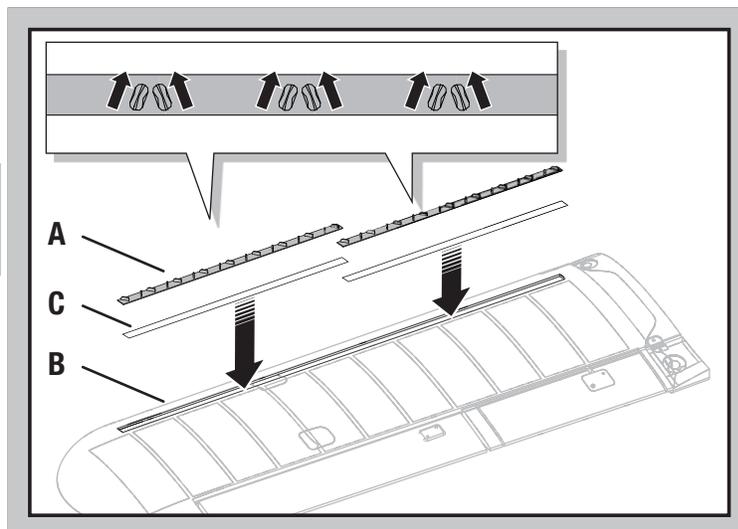
## Assemblage et installation de l'aile

### Assemblage

1. Installez les générateurs de vortex (A) dans les rainures (B) des ailes en utilisant l'adhésif double-face (C).

**ATTENTION:** NE PAS pincer ou endommager d'une autre manière les câbles de servos quand vous fixez l'aile au fuselage.

2. Glissez la clé d'aile (D) dans le fourreau de l'aile gauche.
3. Glissez l'autre extrémité de la clé d'aile dans l'aile droite, jusqu'à la jonction des deux parties de l'aile.
4. Installez le carénage (E) sur le dessus de l'aile en alignant les 4 trous comme sur l'illustration.



Nous vous recommandons d'installer les servos des volets (optionnels) dans l'aile avant de la fixer au fuselage. Les instructions détaillées sont sur la page suivante.

### Installation

1. Connectez les câbles des servos des ailerons au cordon Y situé dans le fuselage. Les câbles peuvent être indifféremment connectés d'un côté ou l'autre du cordon Y.

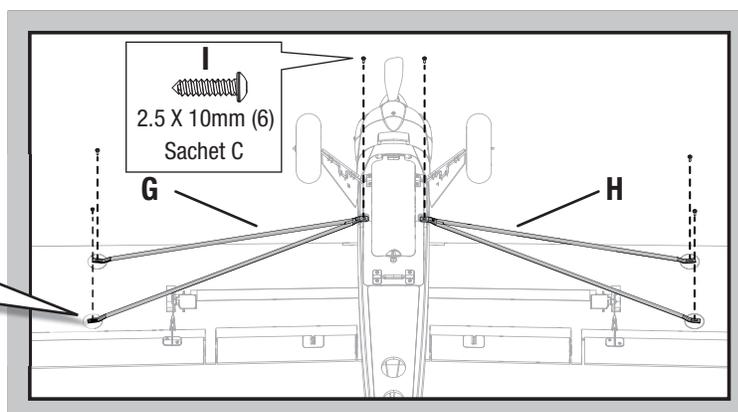
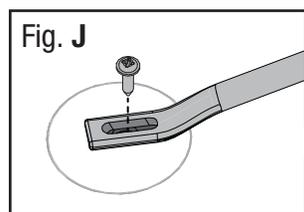
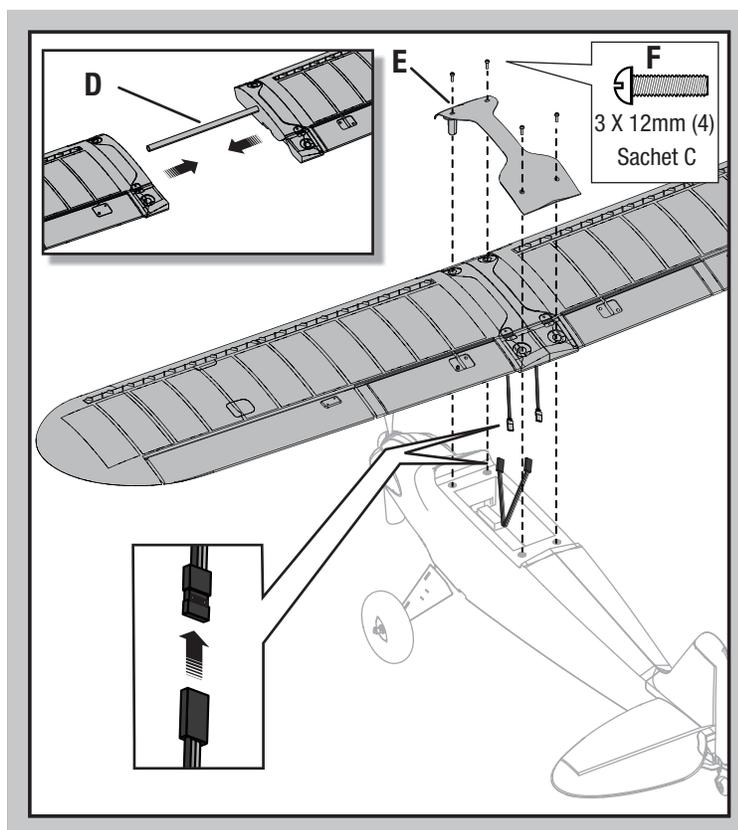
**IMPORTANT:** Pour le fonctionnement correct de l'AS3X les 2 servos d'ailerons doivent être reliés au cordon Y qui est connecté au port AILE du récepteur.

**Conseil:** Vous pouvez installer une rallonge de servo (PKZ5403, vendue séparément) dans le port BIND du récepteur afin de pouvoir effectuer l'affectation par le compartiment à batterie sous l'avion.

2. Fixez l'aile et le carénage (E) au fuselage en utilisant les 4 vis (F).
3. Fixez sous l'aile et le fuselage le hauban gauche (G) et le droit (H) (Notés L-gauche et R-droit) en utilisant les 6 vis (I).

**IMPORTANT:** Serrez les 4 vis des ailes au milieu des rainures des haubans de façon que les ailes ne s'abaissent pas (Fig J).

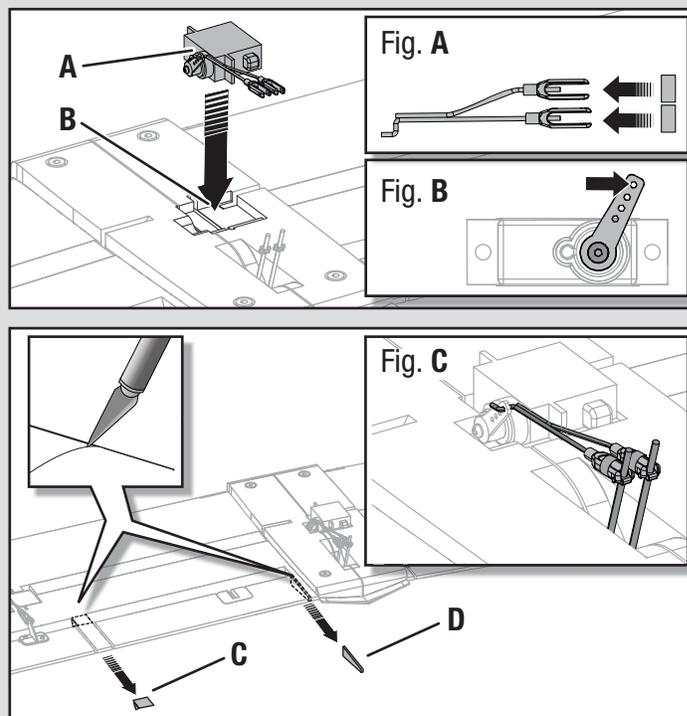
Le démontage s'effectue en ordre inverse.



## OPTIONAL Installation des volets

**IMPORTANT:** Si vous désirez installer les volets, faites-le avant d'installer l'aile sur le fuselage.

1. Installez un morceau de durite sur chaque chape (Fig A).
2. Connectez le servo de volets (PKZ1090, vendu séparément) à une rallonge de servo (PKZ5403, vendue séparément).
3. Connectez la rallonge de servo au port AUX1 du récepteur.
4. Mettez l'émetteur sous tension et placez l'interrupteur des volets en position haute.
5. Placez le palonnier sur le servo en respectant l'angle indiqué sur l'illustration (Fig. B).
6. Insérez la partie coudée de la tringlerie dans le trou extérieur du palonnier (Fig. B).
7. Installez le servo de volets (A) dans le logement (B) en utilisant de la colle chaude ou de l'adhésif double-face.
8. Reliez les chapes aux tiges de commande des volets comme sur l'illustration (Fig. C).
9. Découpez délicatement un petit morceau de mousse à la jonction des volets (D) et au niveau de l'articulation (C) de façon à libérer le mouvement des volets.
10. Effectuez un test des volets en utilisant votre émetteur. Assurez-vous que les volets sont parfaitement symétriques quand ils sont rétractés et complètement abaissés.



	1/2 course ou décollage	Volets en position maximale
Volets baissés	12mm down	25mm down

## Installation des chapes sur les guignols et bras de servos

Le tableau de droite vous présente les réglages par défaut au niveau des guignols et des bras de servo. Pilotez d'abord l'avion avec les réglages d'origine avant d'effectuer des modifications.

**REMARQUE:** Si vous Modifiez les courses des commandes, les valeurs de gain de l'AR636 devront étre ajustées. Consultez le manuel de l'AR636 pour l'ajustement des valeur de gain.

Après le vol, vous pourrez modifier les positions des tringleries pour obtenir la réponse désirée. Consultez le tableau ci-dessous.

	Augmentation de la course	Diminution de la course

### Réglages par défaut

	Guignols	Bras
Profondeur		
Dérive		
Ailerons		

## Paramétrage de l'émetteur

**IMPORTANT:** L'AR636 installé dans la version Bind-N-Fly a été programmé pour une utilisation avec cet avion. Si vous souhaitez l'utiliser avec un autre récepteur, vous devrez vous référer au "manuel du récepteur" pour obtenir les informations.

Un émetteur DSM2/DSMX à 4 voies ou plus avec double-débattements est requis pour piloter cet avion. Les Spektrum DX4e, DX5e, DX6i, DX6, DX7s, DX8, DX9, DX10t, DX18 et les JR X9503, 11X et 12X sont compatibles. Les réglages ci-dessous sont recommandés pour les premiers vols.

Afin d'obtenir la meilleure expérience, nous vous recommandons de piloter votre avion avec l'interrupteur des débattements placé en grands débattements, si vous trouvez que la réponse est trop importante, passez en petits débattements.

✓ Vérifications à effectuer sur l'émetteur	
<b>Avant d'affecter un émetteur non programmable (DX4e, DX5e) :</b>	
	1. Placez tous les trims au neutre (0%).
	2. Placez l'interrupteur de débattements sur grands débattements.
<b>Après l'affectation :</b>	
	1. Contrôlez et réglez les servos de façon que leur bras soient au plus près des 90° quand ils sont au neutre (desserrez et ajustez la position du bras seulement quand c'est nécessaire). N'UTILISEZ PAS les sub-trims pour effectuer les réglages précis, car ils affectent la course du servo et le bon fonctionnement de l'AS3X.
	2. Réglez la longueur des tringleries de façon à centrer les gouvernes quand le bras de servos est proche de la perpendiculaire.
	3. Réglez les débattements à l'émetteur en suivant les recommandations.
<b>REMARQUE:</b> Si vous utilisez un émetteur non programmable, réduisez de moitié la course des volets afin d'éviter que l'avion prenne de l'altitude d'une manière inopinée.	
	<b>ATTENTION :</b> Pour une utilisation en toute sécurité, toujours réaffecter l'avion après avoir effectué les réglages pour que le failsafe enregistre les nouvelles positions.

### Emetteur DX6i et supérieur

Course des servos ..... 100%  
Toujours laisser la course de servos à 100%. Utilisez les double-débattements pour réduire les débattements. Pour des caractéristiques de vol correctes, ne mettez jamais une valeur de double-débattement inférieure à 50% (Seulement possible sur les émetteurs programmables).

**CONSEIL :** Les émetteurs DX6i peuvent activer les débattements des trois voies (ailerons, profondeur et dérive) en utilisant l'interrupteur de double-débattements combiné. Les expos et les débattements peuvent également être réglés si les débattements recommandés ne vous conviennent pas.

**CONSEIL :** Les émetteurs DX7s et supérieur peuvent activer les débattements à l'aide d'un seul interrupteur comme la DX6i. Cependant, les émetteurs à partir de la DX7s peuvent également activer les débattements et les exponentiels sur le même interrupteur que celui utilisé pour les modes de vol (voie 5). Si vous le souhaitez, le mode de vol général (GF) peut activer les petits débattements avec des exponentiels modérés et le mode 3D peut activer les grands débattements avec les exponentiels sur une courbe.

### Double-débattements

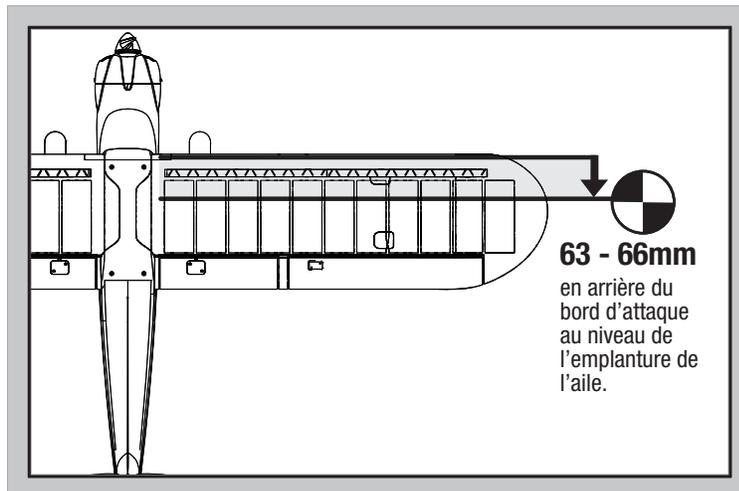
Double-débattements	Grands débattements	Petits débattements
Ailerons	100%	70%
Profondeur	100%	70%
Dérive	100%	70%

✓ Vérifications à effectuer sur l'émetteur	
<b>Avant d'affecter un émetteur programmable (DX6i, DX6, DX7/DX7se, DX7s, DX8, DX9, DX10t, DX18) :</b>	
	1. Choisissez une mémoire modèle libre qui a tous les paramètres par défaut (incluant les trims et les sub-trims).
	2. Choisissez avion avec une aile ayant un servo par aileron.
	3. Placez tous les sub-trims au neutre (0%).
	4. Réglez les courses des servos à 100% pour les ailerons, la profondeur et la dérive.
	5. Réglez les double-débattements sur 100% et 70% pour les ailerons, la profondeur et la dérive.
<b>Après l'affectation :</b>	
	1. Contrôlez et réglez les servos de façon que leur bras soient au plus près des 90° quand ils sont au neutre (desserrez et ajustez la position du bras seulement quand c'est nécessaire). N'UTILISEZ PAS les sub-trims pour effectuer les réglages précis, car ils affectent la course du servo et le bon fonctionnement de l'AS3X.
	2. Réglez la longueur des tringleries de façon à centrer les gouvernes quand le bras de servos est proche de la perpendiculaire.
	3. Réglez les débattements à l'émetteur en suivant les recommandations.
	<b>ATTENTION :</b> Pour une utilisation en toutes sécurité, toujours réaffecter l'avion après avoir effectué les réglages pour que le failsafe enregistre les nouvelles positions.

## Centrage (CG)

Le CG est situé à une distance de 63 à 66 mm en arrière du bord d'attaque au niveau de l'emplanture de l'aile. Assurez-vous que la batterie est correctement maintenue en position par les sangles auto-agrippantes.

Le centrage de l'avion est basé sur l'utilisation d'une batterie E-flite 3S 11.1V 1300mA 30C (EFLB13003S20) installée.



## Test de direction des gouvernes

Déplacez les manches de l'émetteur pour contrôler que les gouvernes s'orientent dans la bonne direction.

	Commande à l'émetteur	Réaction de l'avion
Profondeur	Manche de profondeur vers le bas	
	Manche de profondeur vers le haut	
Ailerons	Manche des ailerons vers la droite	
	Manche des ailerons vers la gauche	
Dérive	Manche de dérive vers la droite	
	Manche de dérive vers la gauche	

## Test de direction des gouvernes AS3X

Effectuez un essai des commandes pour confirmer que l'appareil répond correctement à l'émetteur. Une fois que vous êtes sûr que l'avion répond correctement, déplacez l'avion comme sur les illustrations pour contrôler que le système AS3X oriente les gouvernes dans une direction correcte. Si les gouvernes ne répondent pas comme sur les illustrations, ne faites pas voler l'avion. Référez-vous au manuel du récepteur pour des informations complémentaires.

Le système AS3X ne s'active qu'après que le manche ou le trim des gaz sont augmentés après la connexion de la batterie. Une fois que l'AS3X est activé, les gouvernes vont s'orienter rapidement. L'AS3X restera actif jusqu'à la déconnexion de la batterie.

	Mouvement de l'avion	Réaction de l'AS3X
Axe de profondeur		
Axe des ailerons		
Axe de la dérive		

## Conseils relatifs au vol

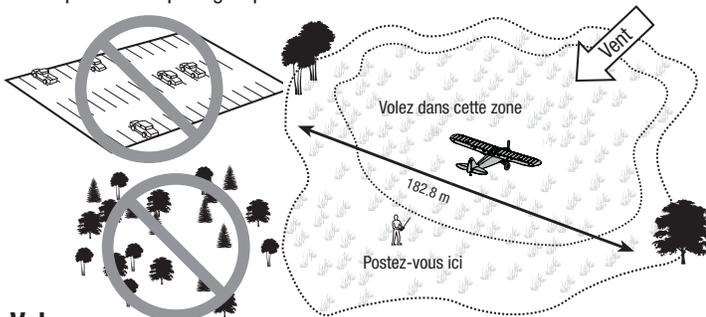
Consultez les lois et règlements locaux avant de choisir un emplacement pour faire voler votre avion.

### Effectuez un test de portée de votre système radio

Après assemblage final, vérifiez la portée du système radio de l'avion. Référez-vous au manuel d'instruction de votre émetteur pour des informations concernant le test de portée.

### Décollage

Placez l'avion en position de décollage (vent de face). Sélectionnez les petits débattements pour le premier vol et augmentez progressivement les gaz à  $\frac{3}{4}$  puis à fond et dirigez l'avion avec la gouverne de direction. Tirez doucement sur la profondeur pour grimper à une altitude confortable.



### Vol

Piloter l'avion et trimez-le de façon à avoir une trajectoire parfaitement droite aux  $\frac{3}{4}$  des gaz. Après l'atterrissage, réglez les tringleries mécaniquement de façon à pouvoir remettre les trims au neutre. Contrôlez que l'avion a des trajectoires parfaitement rectilignes sans utiliser de trim ou de sub-trim.

### Volets

Quand vous utilisez les volets pour effectuer des décollages et atterrissages courts. Lors du décollage, la queue de l'avion quitte le sol plus rapidement pour donner plus d'autorité à la dérive.

Durant l'atterrissage, les volets permettent une approche par palier tout en utilisant plus de puissance. Les volets permettent de réduire la vitesse relative de l'avion et de faciliter l'arrondi pour effectuer des atterrissages en douceur.

Quand vous déployez les volets, réduisez les gaz d' $\frac{1}{4}$ . Si les volets sont déployés quand l'avion est à une vitesse supérieure, l'avion prendra de l'altitude. Réglez votre mixage volets/profondeur à 30% pour réduire la tendance à prendre de l'altitude.

**REMARQUE:** Si vous utilisez un émetteur non programmable, réduisez de moitié la course des volets afin d'éviter que l'avion prenne de l'altitude d'une manière inopinée.

### Atterrissage

Des vols d'une durée de 7 minutes ou plus sont possibles avec une gestion correcte des gaz.

Pour vos premiers vols, réglez le minuteur de l'émetteur ou le chronomètre à 5 minutes. Ajustez votre minuteur pour des vols plus longs ou plus courts une fois que vous avez piloté le modèle. Quand cela se produit, faites immédiatement atterrir l'avion et rechargez la batterie de vol. Il n'est pas recommandé de voler avec la batterie en coupure par tension faible.

Faites descendre l'appareil en utilisant  $\frac{1}{4}$  à  $\frac{1}{3}$  des gaz afin de disposer de suffisamment d'énergie pour un bon arrondi. L'avion est plus simple à poser en procédant à un atterrissage sur les roues (deux points), lorsque l'avion touche le sol d'abord avec le train d'atterrissage principal, alors que la roulette de queue ne touche pas encore le sol. L'avion peut également effectuer un atterrissage trois points, avec les trois roues touchant le sol en même temps, mais l'atterrissage deux points sur le train principal est plus facile à réaliser. Une fois que l'appareil a touché le sol, réduisez la pression arrière sur le manche de profondeur pour éviter qu'il ne s'envole de nouveau.

Si vous atterrissez dans l'herbe, il est conseillé de baisser le manche de profondeur après avoir touché le sol afin d'éviter que l'avion passe sur le nez.

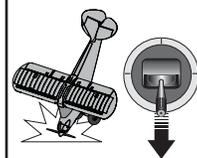
Une fois que l'avion est au sol, évitez des virages brutaux tant que l'avion n'a pas suffisamment ralenti afin d'éviter de faire froter les extrémités des ailes.

**REMARQUE :** si un crash est imminent, réduisez complètement les gaz et le trim. Un non-respect de cette consigne risque de provoquer des dégâts supplémentaires et d'endommager le contrôleur et le moteur.

**REMARQUE :** les dégâts dus à un crash ne sont pas couverts par la garantie.

**REMARQUE :** Ne laissez jamais l'avion en plein soleil quand vous avez terminé de le piloter. Ne stockez pas l'avion dans un lieu fermé et chaud comme une voiture. Vous risqueriez d'endommager la mousse.

### AVERTISSEMENT



**Toujours couper les gaz avant le crash.**

### Coupure par tension faible (LVC)

Lorsqu'une batterie Li-Po a été déchargée en-deçà de 3 V par élément, elle sera dans l'incapacité de conserver une charge. Le CEV (ESC) protège la batterie de vol contre une décharge trop importante en mettant en oeuvre la coupure par tension faible (LVC = Low Voltage Cutoff). Avant que la charge de la batterie ne diminue trop, le système de coupure par tension faible (LVC) déconnecte la tension d'alimentation du moteur. La tension appliquée au moteur l'est par impulsions, montrant ainsi qu'il reste une certaine réserve de puissance de batterie pour garder le contrôle en vol et permettre un atterrissage en toute sécurité.

Déconnectez la batterie Li-Po de l'avion et retirez-la après utilisation pour éviter toute décharge lente de la batterie. Chargez votre batterie Li-Po à environ la moitié de sa capacité avant de l'entreposer. Au cours du stockage, assurez-vous que la charge de la batterie ne descend pas sous les 3 V par élément.

**REMARQUE:** Voler jusqu'au déclenchement de LVC de manière répétée endommagera la batterie.

**Conseil:** Contrôlez la tension de votre batterie avant et après le vol en utilisant l'appareil de mesure de tension (EFLA111, vendu séparément).

### Réparations

Grâce à sa construction en mousse Z-Foam, cet avion peut être réparé avec différents types de colles (colle chaude, CA normale, epoxy, etc). En cas de pièces non réparables, reportez-vous à la liste des pièces de rechange et effectuez votre commande à l'aide des références d'article. Une liste complète des pièces de rechange et optionnelles figure à la fin de la section Française du manuel.

**REMARQUE :** L'utilisation d'accélérateur à colle CA peut endommager la peinture de votre avion. Ne manipulez pas l'avion tant que l'accélérateur n'est pas totalement sec.

### Flotteurs optionnels

Pour convertir ce modèle en hydravion, installez le kit optionnel de flotteurs HobbyZone (HBZ7390, vendu séparément). Les jambes, les pontets de fixation et les 4 vis sont fournis avec l'avion. Les vis de fixation des pontets arrière sont fournis avec les flotteurs. Référez-vous au manuel des flotteurs pour l'installation et l'utilisation sur l'eau.

## Maintenance de la motorisation

### Démontage

**ATTENTION:** Toujours déconnecter la batterie de l'avion avant de manipuler l'hélice.

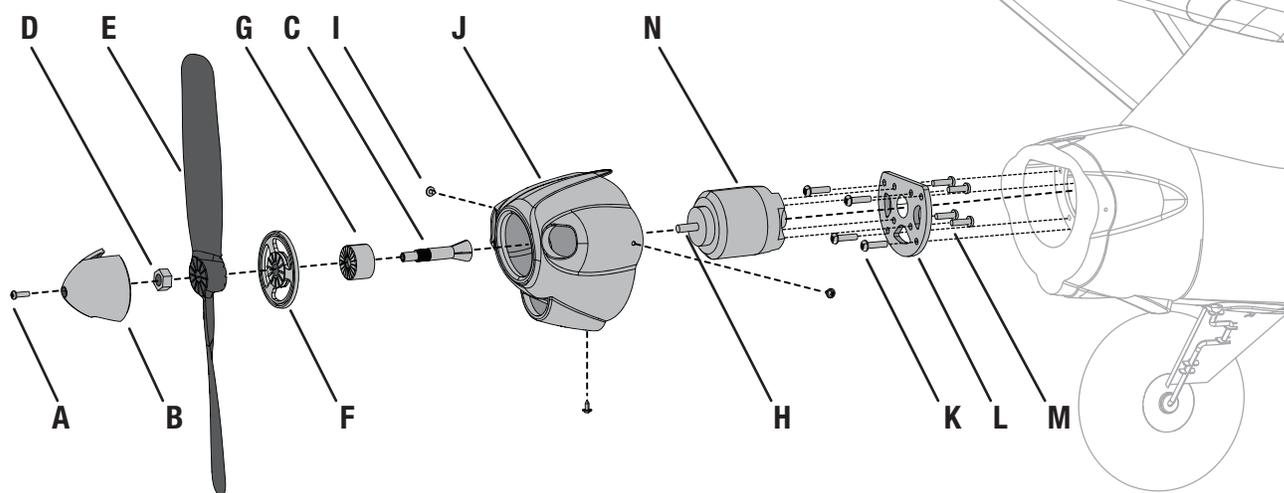
1. Retirez la vis (A) et le cône (B) de l'adaptateur (C).
2. Retirez l'écrou du cône (D), l'hélice (E), le plateau (F) et l'adaptateur de l'axe (H) du moteur. Vous aurez besoin d'une clé plate pour desserrer l'écrou.
3. Retirez les 2 vis (I) du capot (J). Retirez délicatement le capot du fuselage. La peinture peut avoir collé le capot au fuselage.
4. Retirez les 4 vis (K) du support moteur (L) et retirez-le du fuselage.
5. Déconnectez les câbles du moteur.
6. Retirez les 4 vis (M) et le moteur (N).

### Assemblage

Assemblez dans l'ordre inverse.

- Alignez correctement les couleurs des câbles du moteur avec ceux du contrôleur.
- Les chiffres notés sur l'hélice (9x6) doivent être orientés face à vous (avion pointé vers vous) pour un fonctionnement correct.
- Une clé est nécessaire pour serrer l'écrou de l'adaptateur.
- Contrôlez que le cône est parfaitement aligné avec son flasque arrière pour un fonctionnement en sécurité.

Le Câblage n'est pas représenté



## Guide de dépannage

### AS3X

Problème	Cause possible	Solution
Les trims changent lorsque l'on bascule entre les modes de Vol	Le trim n'est pas au neutre	Si vous ajustez les trims plus de 8 clics, ajustez la chape pour annuler le trim
	Le sub-trim n'est pas au neutre	Pas de sub-trim. Ajuster le bras de servo ou la chape
Réponses incorrectes de l'appareil aux essais des commandes du système AS3X	Paramétrage incorrect de la direction des commandes du récepteur, pouvant causer un crash	NE PAS VOLER. Corriger les paramètres des commandes (se reporter au manuel du récepteur) avant de voler

## Guide de dépannage

Problème	Cause possible	Solution
L'aéronef ne répond pas aux gaz mais bien aux autres commandes	La manette des gaz n'est pas au ralenti (idle) et/ou le trim des gaz est réglé à une valeur trop élevée	Réinitialiser les commandes avec la manette des gaz et mettre le trim des gaz à sa valeur la plus faible possible
	La course du servo des gaz est inférieure à 100%	S'assurer que la course du servo des gaz est de 100%
	La voie des gaz est inversée	Inverser le canal des gaz sur l'émetteur
	Moteur déconnecté de l'ESC	Assurez-vous que le moteur soit bien connecté à l'ESC
L'hélice fait trop de bruit ou vibre trop	Hélice et cône, adaptateur ou moteur endommagé	Remplacez les pièces endommagées
	Déséquilibre de l'hélice	Équilibrer ou remplacer l'hélice
	Ecrou de l'hélice desserré	Reserrer l'écrou
	Le cône n'est pas suffisamment serré ou aligné	Reserrer le cône ou l'enlever, le tourner d'un demi-tour puis le réinstaller
Durée de vol réduite ou manque de puissance de l'aéronef	La charge de la batterie de vol est faible	Recharger la batterie de vol complètement
	Hélice montée à l'envers	Monter l'hélice correctement les chiffres se trouvant sur le devant
	Batterie de vol endommagée	Remplacer la batterie de vol et respecter les instructions la concernant
	Il se pourrait que les conditions de vol soient trop froides	S'assurer que la batterie est à température avant de l'utiliser
	Capacité de la batterie trop faible pour les conditions de vol	Remplacer la batterie ou utiliser une batterie à plus grande capacité
L'aéronef n'accepte pas l'affectation (au cours de cette procédure) à l'émetteur	Émetteur trop près de l'aéronef au cours de la procédure d'affectation	Déplacer l'émetteur allumé à quelques pas de l'aéronef, déconnectez la batterie métallique
	L'aéronef ou l'émetteur se trouve trop près d'un objet métallique	Déplacer l'aéronef ou l'émetteur à bonne distance de l'objet métallique de forte taille
	La prise d'affectation n'est pas installée correctement dans le port d'affectation	Installer la prise d'affectation dans le port d'affectation et affecter l'aéronef à l'émetteur
	La charge de la batterie de vol/de la batterie de l'émetteur est trop faible	Remplacer/recharger les batteries
	Bouton d'affectation n'a pas été appuyé suffisamment	Eteindre l'émetteur et répéter le processus d'affectation. Maintenir enfoncé le bouton d'affectation jusqu'à ce que le récepteur soit affecté
(Après affectation), l'aéronef ne veut pas établir la liaison avec l'émetteur	L'émetteur se trouve trop près de l'aéronef durant l'étape de connexion	Déplacer l'émetteur allumé à quelques pas de l'aéronef, déconnectez la batterie de vol de l'aéronef et reconnectez-la
	L'aéronef ou l'émetteur se trouve trop près d'un objet de forte taille en métal	Déplacer l'aéronef ou l'émetteur à bonne distance de l'objet de forte taille en métal
	La prise d'affectation n'est pas installée correctement dans le port d'affectation	Installer la prise d'affectation dans le port d'affectation et affecter l'aéronef à l'émetteur
	Aéronef affecté à une mémoire de modèle différente (radio ModelMatch uniquement)	Sélectionner la mémoire de modèle correcte sur l'émetteur
	La charge de la batterie de vol/de la batterie de l'émetteur est trop faible	Remplacer/recharger les batteries
	Il se peut que l'émetteur ait été affecté en utilisant un protocole DSM différent	Affecter l'aéronef à l'émetteur
La gouverne ne bouge pas	La gouverne, bras de commande, tringlerie ou servo endommagé	Remplacer ou réparer les pièces endommagées et régler les commandes
	Câblage endommagé ou connexions lâches	Contrôler les câbles et les connexions, connecter ou remplacer si besoin
	L'émetteur n'est pas affecté correctement ou il y a eu sélection d'un modèle incorrect	Effectuer une nouvelle affectation ou sélectionner le modèle correct dans l'émetteur
	La charge de la batterie de vol est faible	Recharger complètement la batterie de vol
	Le circuit BEC (Battery Elimination Circuit) du contrôleur (ESC) est endommagé	Remplacer le contrôleur (ESC)
Commandes inversées	Les réglages de l'émetteur sont inversés	Effectuer les essais de direction des commandes et régler les commandes au niveau de l'émetteur en fonction des résultats
L'alimentation du moteur se fait par impulsions, le moteur perdant ensuite de sa puissance	Le contrôleur (ESC) utilise la coupure progressive de tension basse (LVC) par défaut	Recharger la batterie de vol ou remplacer la batterie qui ne donne plus les performances prévues
	Il se pourrait que les conditions météorologiques soient trop froides	Reporter le vol jusqu'à ce qu'il fasse plus chaud
	La batterie a vieilli, est fatiguée ou endommagée	Remplacer les piles
	La capacité de la batterie est peut être trop faible	Utiliser la batterie recommandée
Les gouvernes ne fonctionnent pas après la connexion de la batterie	L'avion a été déplacé durant l'initialisation	Gardez l'avion immobile durant l'initialisation

## Garantie et réparations

### Durée de la garantie

La Garantie exclusive - Horizon Hobby, LLC (Horizon) garantit que le Produit acheté (le « Produit ») sera exempt de défauts matériels et de fabrication à sa date d'achat par l'Acheteur. La durée de garantie correspond aux dispositions légales du pays dans lequel le produit a été acquis. La durée de garantie est de 6 mois et la durée d'obligation de garantie de 18 mois à l'expiration de la période de garantie.

### Limitations de la garantie

- (a) La garantie est donnée à l'acheteur initial (« Acheteur ») et n'est pas transférable. Le recours de l'acheteur consiste en la réparation ou en l'échange dans le cadre de cette garantie. La garantie s'applique uniquement aux produits achetés chez un revendeur Horizon agréé. Les ventes faites à des tiers ne sont pas couvertes par cette garantie. Les revendications en garantie seront acceptées sur fourniture d'une preuve d'achat valide uniquement. Horizon se réserve le droit de modifier les dispositions de la présente garantie sans avis préalable et révoque alors les dispositions de garantie existantes.
- (b) Horizon n'endosse aucune garantie quant à la vendabilité du produit ou aux capacités et à la forme physique de l'utilisateur pour une utilisation donnée du produit. Il est de la seule responsabilité de l'acheteur de vérifier si le produit correspond à ses capacités et à l'utilisation prévue.
- (c) Recours de l'acheteur – Il est de la seule discrétion d'Horizon de déterminer si un produit présentant un cas de garantie sera réparé ou échangé. Ce sont là les recours exclusifs de l'acheteur lorsqu'un défaut est constaté.

Horizon se réserve la possibilité de vérifier tous les éléments utilisés et susceptibles d'être intégrés dans le cas de garantie. La décision de réparer ou de remplacer le produit est du seul ressort d'Horizon. La garantie exclut les défauts esthétiques ou les défauts provoqués par des cas de force majeure, une manipulation incorrecte du produit, une utilisation incorrecte ou commerciale de ce dernier ou encore des modifications de quelque nature qu'elles soient.

La garantie ne couvre pas les dégâts résultant d'un montage ou d'une manipulation erronés, d'accidents ou encore du fonctionnement ainsi que des tentatives d'entretien ou de réparation non effectuées par Horizon. Les retours effectués par le fait de l'acheteur directement à Horizon ou à l'une de ses représentations nationales requièrent une confirmation écrite.

### Limitation des dégâts

Horizon ne saurait être tenu pour responsable de dommages conséquents directs ou indirects, de pertes de revenus ou de pertes commerciales, liés de quelque manière que ce soit au produit et ce, indépendamment du fait qu'un recours puisse être formulé en relation avec un contrat, la garantie ou l'obligation de garantie. Par ailleurs, Horizon n'acceptera pas de recours issus d'un cas de garantie lorsque ces recours dépassent la valeur unitaire du produit. Horizon n'exerce aucune influence sur le montage, l'utilisation ou la maintenance du produit ou sur d'éventuelles combinaisons de produits choisies par l'acheteur. Horizon ne prend en compte aucune garantie et n'accepte aucun recours pour les blessures ou les dommages pouvant en résulter. En utilisant et en montant le produit, l'acheteur accepte sans restriction ni réserve toutes les dispositions relatives à la garantie figurant dans le présent document.

Si vous n'êtes pas prêt, en tant qu'acheteur, à accepter ces dispositions en relation avec l'utilisation du produit, nous vous demandons de restituer au vendeur le produit complet, non utilisé et dans son emballage d'origine.

### Indications relatives à la sécurité

Ceci est un produit de loisirs perfectionné et non un jouet. Il doit être utilisé avec précaution et bon sens et nécessite quelques aptitudes mécaniques ainsi que mentales. L'incapacité à utiliser le produit de manière sûre et raisonnable peut provoquer des blessures et des dégâts matériels conséquents. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance par un tuteur. La notice d'utilisation contient des indications relatives à la sécurité ainsi que des indications concernant la maintenance et le fonctionnement du produit. Il est absolument indispensable de lire et de comprendre ces indications avant la première mise en service. C'est uniquement ainsi qu'il sera possible d'éviter une manipulation erronée et des accidents entraînant des blessures et des dégâts.

### Questions, assistance et réparations

Votre revendeur spécialisé local et le point de vente ne peuvent effectuer une estimation d'éligibilité à l'application de la garantie sans avoir consulté Horizon. Cela vaut également pour les réparations sous garantie. Vous voudrez bien, dans un tel cas, contacter le revendeur qui conviendra avec Horizon d'une décision appropriée, destinée à vous aider le plus rapidement possible.

### Maintenance et réparation

Si votre produit doit faire l'objet d'une maintenance ou d'une réparation, adressez-vous soit à votre revendeur spécialisé, soit directement à Horizon. Emballez le produit soigneusement. Veuillez noter que le carton d'emballage d'origine ne suffit pas, en règle générale, à protéger le produit des dégâts pouvant survenir pendant le transport. Faites appel à un service de messagerie proposant une fonction de suivi et une assurance, puisque Horizon ne prend aucune responsabilité pour l'expédition du produit jusqu'à sa réception acceptée. Veuillez joindre une preuve d'achat, une description détaillée des défauts ainsi qu'une liste de tous les éléments distincts envoyés. Nous avons de plus besoin d'une adresse complète, d'un numéro de téléphone (pour demander des renseignements) et d'une adresse de courriel.

### Garantie et réparations

Les demandes en garantie seront uniquement traitées en présence d'une preuve d'achat originale émanant d'un revendeur spécialisé agréé, sur laquelle figurent le nom de l'acheteur ainsi que la date d'achat. Si le cas de garantie est confirmé, le produit sera réparé. Cette décision relève uniquement de Horizon Hobby.

### Réparations payantes

En cas de réparation payante, nous établissons un devis que nous transmettons à votre revendeur. La réparation sera seulement effectuée après que nous ayons reçu la confirmation du revendeur. Le prix de la réparation devra être acquitté au revendeur. Pour les réparations payantes, nous facturons au minimum 30 minutes de travail en atelier ainsi que les frais de réexpédition. En l'absence d'un accord pour la réparation dans un délai de 90 jours, nous nous réservons la possibilité de détruire le produit ou de l'utiliser autrement.

**Attention : Nous n'effectuons de réparations payantes que pour les composants électroniques et les moteurs. Les réparations touchant à la mécanique, en particulier celles des hélicoptères et des voitures radio-commandées, sont extrêmement coûteuses et doivent par conséquent être effectuées par l'acheteur lui-même.**

## Coordonnées de Garantie et de Service

Pays d'achat	Horizon Hobby	Téléphone/Email	Adresse
France	Service/Parts/Sales: Horizon Hobby SAS	infofrance@horizonhobby.com +33 (0) 1 60 18 34 90	11 Rue Georges Charpax 77127 Lieusaint, France

## Informations de conformité pour l'Union Européenne

### Déclaration de conformité

(conformément à la norme ISO/IEC 17050-1)

No. HH2014041002

Product(s): Sport Cub BNF  
 Item Number(s): PKZ6880  
 Equipment class: 1

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est en conformité avec les exigences des spécifications énumérées ci-après, suivant les conditions des directives ETRT 1999/5/CE, CEM 2004/108/EC et la LVD 2006/95/EC:

**EN 301 489-1 V1.9.2: 2012**  
**EN 301 489-17 V2.1.1: 2009**

**EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12: 2011**

**EN55022:2010 + AC:2011**  
**EN55024:2010**



Signé en nom et pour le compte de :  
 Horizon Hobby, LLC  
 Champaign, IL USA  
 Le 10 avril 2014

Robert Peak  
 Chief Financial Officer  
 Horizon Hobby, LLC

### Déclaration de conformité

(conformément à la norme ISO/IEC 17050-1)

No. HH2014041001

Product(s): Sport Cub PNP  
 Item Number(s): PKZ6875  
 Equipment class: 1

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est en conformité avec les exigences des spécifications énumérées ci-après, suivant les conditions de la directive CEM 2004/108/EC :

**EN55022:2010 + AC:2011**  
**EN55024:2010**



Signé en nom et pour le compte de :  
 Horizon Hobby, LLC  
 Champaign, IL USA  
 Le 10 avril 2014

Robert Peak  
 Chief Financial Officer  
 Horizon Hobby, LLC



### Instructions relatives à l'élimination des D3E pour les utilisateurs résidant dans l'Union Européenne

Ce produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets. Il est de la responsabilité de l'utilisateur d'éliminer les équipements rebutés en les remettant à un point de collecte désigné en vue du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques. La collecte et le recyclage séparés de vos équipements usagés au moment de leur mise au rebut aideront à préserver les ressources naturelles et à assurer le recyclage des déchets de manière à protéger la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations sur les points de collecte de vos équipements usagés en vue du recyclage, veuillez contacter votre mairie, votre service de collecte des ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous avez acheté le produit.

## Informazioni di compatibilità per l'Unione Europea

### Dichiarazione di conformità

(in conformità con ISO/IEC 17050-1)

N. HH2014041002

Prodotto(i): Sport Cub BNF  
Codice componente: PKZ6880  
Classe dei dispositivi: 1

L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme ai requisiti delle specifiche elencate qui di seguito, secondo le disposizioni delle direttive europee R&TTE 1999/5/EC, EMC 2004/108/EC e LVD 2006/95/EC:

**EN 301 489-1 V1.9.2: 2012**

**EN 301 489-17 V2.1.1: 2009**

**EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12: 2011**

**EN55022:2010 + AC:2011**

**EN55024:2010**



Firmato a nome e per conto di:  
Horizon Hobby LLC  
Champaign IL USA  
10 aprile 2014

Robert Peak  
Chief Financial Officer  
Horizon Hobby, LLC

### Dichiarazione di conformità

(in conformità con ISO/IEC 17050-1)

N. HH2014041001

Prodotto(i): Sport Cub PNP  
Codice(-i) componente(-i): PKZ6875  
Classe dei dispositivi: 1

L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme ai requisiti delle specifiche elencate qui di seguito, secondo le disposizioni della direttiva europea EMC 2004/108/EC:

**EN55022:2010 + AC:2011**

**EN55024:2010**



Firmato a nome e per conto di:  
Horizon Hobby LLC  
Champaign IL USA  
10 aprile 2014

Robert Peak  
Chief Financial Officer  
Horizon Hobby, LLC

### Istruzioni di smaltimento di RAEE da parte di utenti dell'Unione Europea



Questo prodotto non deve essere smaltito assieme ai rifiuti domestici. È responsabilità dell'utente lo smaltimento di tali rifiuti, che devono essere portati in un centro di raccolta predisposto per il riciclaggio di rifiuti elettrici e apparecchiature elettroniche. La raccolta differenziata e il riciclaggio di tali rifiuti provenienti da apparecchiature nel momento dello smaltimento aiuteranno a preservare le risorse naturali e garantiranno un riciclaggio adatto a proteggere il benessere dell'uomo e dell'ambiente. Per maggiori informazioni sui punti di riciclaggio si invita a contattare l'ufficio locale competente, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto.

## Replacement Parts • Ersatzteile • Pièces de rechange • Pezzi di ricambio

Part #   Nummer Numéro   Codice	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
PKZ6802	Spinner: Sport Cub	Spinner: Sport Cub	Cône : Sport Cub	Ogiva: Sport Cub
PKZ6806	Landing gear set: Sport Cub	Fahrwerk-Set: Sport Cub	Jeu de train d'atterrissage principal : Sport Cub	Set del carrello di atterraggio: Sport Cub
PKZ6804	Tail Set: Sport Cub	Leitwerk: Sport Cub	Empennages : Sport Cub	Set coda: Sport Cub
PKZ6807	Decal Sheet: Sport Cub	Dekorbogen: Sport Cub	Planche de décoration : Sport Cub	Foglio adesivi: Sport Cub
PKZ6805	Pushrod Set: Sport Cub	Gestänge Set: Sport Cub	Set de tringleries : Sport Cub	Set rinvii: Sport Cub
PKZ6867	Fuselage: Sport Cub	Parkzone Sport Cub: Rumpf	Fuselage : Sport Cub	Fusoliera: Sport Cub
PKZ6808	Motor mount: Sport Cub	Motorbefestigung: Sport Cub	Support moteur : Sport Cub	Supporto del motore: Sport Cub
PKZ6809	Battery Door: Sport Cub	Akkuklappe: Sport Cub	Trappe à batterie : Sport Cub	Portello batteria: Sport Cub
PKZ6820	Main Wing: Sport Cub	Tragfläche: Sport Cub	Aile : Sport Cub	Ala principale: Sport Cub
PKZ6621	Wing Tube: Sport Cub	Tragflächenstreben: Sport Cub	Clé d'aile : Sport Cub	Baionetta ala: Sport Cub
PKZ6821	Wing Struts: Sport Cub	Flächenverbinder: Sport Cub	Haubans : Sport Cub	Montanti ala: Sport Cub
PKZ6822	Vortex Generators: Sport Cub	Vortex Generatoren: Sport Cub	Générateurs de vortex : Sport Cub	Turbolatori: Sport Cub
PKZ6801	Cowl: Sport Cub	Motorhaube: Sport Cub	Capot : Sport Cub	Capottina motore: Sport Cub
PKZ4416	480 Brushless Outrunner Motor 960Kv	Parkzone BI Außenläufer 960Kv	Moteur brushless 480 à cage tournante 960Kv	Motore 480 brushless a cassa rotante
PKZ6803	Prop Adapter: Sport Cub	Propeller Adapter: Sport Cub	Adaptateur d'hélice : Sport Cub	Adattatore elica: Sport Cub
PKZ1814	18-Amp Brushless ESC	Parkzone 18A Regler	Contrôleur brushless 18A	Regolatore (ESC) brushless 18A
SPMAR636	Spektrum 6-Channel AS3X Sport Receiver	Spektrum 6 Kanal AS3X Sport Empfänger	Récepteur Spektrum 6 voies avec AS3X	Ricevitore sport AS3X Spektrum 6 canali
EFLB13003S20	1300mAh 3S 20C 11.1v LiPo	1300 mAh 3S 20C 11,1 V LiPo	Accu LiPo 1300 mAh 3S 20C 11,1 V	1300 mAh 3S 20C 11,1 V LiPo
PKZ1019	Propeller: 9 x 6	Propeller: 9 x 6	Hélice 9 x 6	Elica: 9 x 6
PKZ1080	SV80 Short Lead Servo	Parkzone SV80 Servo	Servo de Dérive SV80	SV80 Servo con cavo lungo corto
PKZ1081	SV80 Long Lead Servo	Parkzone SV80 Servo mit langem Kabel	Servo SV80 à câble long	Servo SV80 a cavo lungo
PKZ1090	DSV130 digital servo, metal gear	Parkzone DSV130 Digitalservo MG	Servo DSV130 digital, pignons métal	Servo digitale DSV130, ingranaggi metallo
HBZ1003	3S Li-Po DC Balance Charger	Hobbyzone 3S Lipo Balance Lader	Chargeur équilibreur Li-Po 3S	Caricatore DC con bilanciamento per LiPo 3S

## Optional Parts • Optionale Bauteile • Pièces optionnelles • Pezzi opzionali

Part #   Nummer Numéro   Codice	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
EFLA250	Park Flyer Tool Assortment, 5 pc	E-flite Park Flyer Werkzeugsortiment, 5 teilig	Assortiment d'outils park flyer, 5pc	Park Flyer assortimento attrezzi, 5 pc
EFLAEC302	EC3 Battery Connector (2)	E-flite EC3 Akkukabel, Buchse (2)	Prises EC3 coté batterie (2)	Connettore batteria
EFLAEC303	EC3 Device/Battery Connector	E-flite EC3 Kabelsatz, Stecker/Buchse	Prises EC3 coté contrôleur (2)	Connettore batteria/dispositivo
PKZ1033	1300mAh 11.1V Li-Po Battery with EC3 Connector	1300mAh 11.1V Li-Po Akku mit EC3 Anschluss	Batterie Li-Po 3S 11.1V 1300mA avec prise EC3	Batteria LiPo 1300mAh 11,1V con connettore EC3
PKZ1031	11.1V 1800mAh 3S LiPo Battery	11.1V 1800mAh 3S LiPo Akku	Batterie Li-Po 3S 11.1V 1800mA avec prise EC3	Batteria LiPo 1800mAh 11,1V
EFLB18003S30	1800mAh 3S 11.1V 30C LiPo, 13AWG EC3	1800mAh 3S 11.1V 30C LiPo, 13AWG EC3	Batterie Li-Po 3S 11.1V 1800mA 30C avec prise EC3	Batteria LiPo 1800mAh 11,1V 30C con connettore EC3 13AWG
EFLB13003S20	1300mAh 3S 11.1V 20C LiPo, 13AWG EC3	1300mAh 3S 11.1V 20C LiPo, 13AWG EC3	Batterie Li-Po 3S 11.1V 1300mA 20C avec prise EC3	Batteria LiPo 1300mAh 11,1V 20C con connettore EC3 13AWG
EFLB22003S30	2200mAh 3S 11.1V 30C LiPo, 13AWG EC3	2200mAh 3S 11.1V 30C LiPo, 13AWG EC3	Batterie Li-Po 3S 11.1V 2200mA 25C avec prise EC3	Batteria LiPo 2200mAh 11,1V 30C con connettore EC3 13AWG
PKZ1029	11.1V 3S 25C 2200MAH Li-Po	11.1V 3S 25C 2200mAh LiPo	11.1V 3S 25C 2200MAH Li-Po	11.1V 3S 25C 2200MAH Li-Po
EFLA111	Li-Po Cell Voltage Checker	E-flite Li-Po Cell Volt Checker	Contrôleur de tension Li-Po	Controllo tensione batteria LiPo
DYNC2010	Prophet Sport Plus 50W AC DC Charger	Dynamite Ladegerät Prophet Sport Plus 50W AC/DC EU	Chargeur Prophet Sport Plus 50W AC DC	Caricatore Prophet Sport Plus 50W AC D
HBZ7390	Float Set: Super Cub LP	Hobbyzone Schwimmersatz für Super Cub LP	Set de flotteurs : Super Cub LP	Set galleggianti: Super Cub LP
PKZ1090	DSV130 digital servo, metal gear	Parkzone DSV130 Digitalservo MG	Servo DSV130 digital, pignons métal	Servo digitale DSV130, ingranaggi metallo
PKZ5403	Servo Extension	Querruderserververlängerung	Rallonge de servo	Prolunga per servo
HBZ1004	1.5A AC Power Supply (US Only)	1.5A AC Power Supply (US Only)	Alimentation secteur 1.5A (USA uniquement)	1.5A AC Alimentatore (solo USA)
HBZ1004EU	1.5A AC Power Supply (EU Only)	1.5A AC Power Supply (EU Only)	Alimentation secteur 1.5A (EU uniquement)	1.5A AC Alimentatore (solo EU)
HBZ1004UK	1.5A AC Power Supply (UK Only)	1.5A AC Power Supply (UK Only)	Alimentation secteur 1.5A (UK uniquement)	1.5A AC Alimentatore (solo UK)
DYN1405	Li-Po Charge Protection Bag, Large	Dynamite LiPoCharge Protection Bag groß	Sac de charge Li-Po, grand modèle	Busta protezione grande par LiPo
DYN1400	Li-Po Charge Protection Bag, Small	Dynamite LiPoCharge Protection Bag klein	Sac de charge Li-Po, petit modèle	Busta protezione piccola par LiPo
	DX4e DSMX 4-Channel Transmitter	Spektrum DX4e DSMX 4 Kanal Sender ohne Empfänger	Emetteur DX4e DSMX 4 voies	DX4e DSMX Trasmettitore 4 canali
	DX5e DSMX 5-Channel Transmitter	Spektrum DX5e DSMX 5 Kanal Sender ohne Empfänger	Emetteur DX5e DSMX 5 voies	DX5e DSMX Trasmettitore 5 canali
	DX6i DSMX 6-Channel Transmitter	Spektrum DX6i DSMX 6-Kanal Sender	Emetteur DX6i DSMX 6 voies	DX6i DSMX Trasmettitore 6 canali
	DX7s DSMX 7-Channel Transmitter	Spektrum DX7s DSMX 7 Kanal Sender	Emetteur DX7s DSMX 7 voies	DX7s DSMX Trasmettitore 7 canali
	DX8 DSMX 8-Channel Transmitter	Spektrum DX8 DSMX 8 Kanal Sender	Emetteur DX8 DSMX 8 voies	DX8 DSMX Trasmettitore 8 canali
	DX9 DSMX 9-Channel Transmitter	Spektrum DX9 DSMX 9 Kanal Sender	Emetteur DX9 DSMX 9 voies	DX9 DSMX Trasmettitore 9 canali
	DX18 DSMX 18-Channel Transmitter	Spektrum DX18 DSMX 18 Kanal Sender	Emetteur DX18 DSMX 18 voies	DX18 DSMX Trasmettitore 18 canali

© 2014 Horizon Hobby, LLC

ParkZone, E-flite, HobbyZone, Prophet, EC3, DSM, DSM2, DSMX, Z-Foam, Bind-N-Fly, the BNF logo, Plug-N-Play and ModelMatch are trademarks or registered trademarks of Horizon Hobby, LLC.

The Spektrum trademark is used with permission of Bachmann Industries, Inc.

Futaba is a registered trademark of Futaba Denshi Kogyo Kabushiki Kaisha Corporation of Japan.

Cub Crafters, Sport Cub, associated emblems and logos, and body designs of vehicles are either registered trademarks or trademarks of Cub Crafters, Inc. and are used with permission.

JR is a registered trademark of JR Americas.

All other trademarks, service marks and logos are property of their respective owners.



[www.parkzone.com](http://www.parkzone.com)

PKZ6875, PKZ6880

